

تنزیل و تاویل

تفسیر آیہ:

ان الذین آمنوا والذین ہادوا..... من امن باللہ والیوم الآخر الخ

(۲)

اس قاعدہ کلیہ کے تحت یہ آپے آپ لادم آجاتے ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن مجید کی بھی تصدیق کی جائے، کیونکہ اگر کوئی شخص تمام انبیاء پر ایمان لائے، اور صرف آنحضرت پر ایمان لانے سے انکار کرے، یا تمام کتب آسمانی کو ماننے اور صرف قرآن کو نہ مانے، تو درحقیقت وہ تمام انبیاء اور تمام کتب آسمانی، بلکہ اصل دین الہی کا منکر ہوگا، جیسا کہ اوپر بیان ہوا۔ اس بات کی تصریح قرآن مجید میں ایک جگہ نہیں، بیشمار مقامات پر کی گئی ہے، اور اسی بنا پر انبیاء سابقین اور کتب سابقہ کے ماننے والوں کو محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن پر ایمان لانا حکم دیا گیا ہے اور ان سے منہ ہٹا لیا گیا، کہ اگر تم ان پر ایمان لاؤ گے تو کفر کے مجرم ہو گے۔ اور جب خدا کی طرف سے ان کے پاس وہ کتاب آئی جو انہی کتابوں کی تصدیق کرتی ہے جو انکے پاس پہلے سے موجود تھیں، تو باوجودیکہ وہ اس کتاب کی آمد سے پہلے کفار کے مقابلے میں اسی کتاب کی توقع پر نفع کی

وَمَا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ
يَشْتَفِعُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا
فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَنَّا فُتِنُوا كَفَرُوا بِهِمْ

فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ دعائیں کرتے تھے، مگر اسکے آنے پر انہوں نے
وَاِذْ اَقْبَلْ لَٰهُمُ الرِّجْسُ الَّذِيْ نَزَلَ مِنَ السَّمَآءِ وَنُزِّلَ مِنَ اللَّهِ
قَالُوْا تَوْحِيْدٌ مِّمَّا نُنزِلُ عَلَيْنَا پس خدا کی لعنت ہو ان کافروں پر اور جب
وَتَكْفُرُوْنَ بِمَا وَرَسَّ اَعْرَٰضُ الْبَقَرَةِ ۗ۱۱ ان سے کہا گیا کہ ایمان لاؤ اس چیز پر جو خدا نے
بھیجی ہے تو انہوں نے کہا کہ ہم تو صرف اسی کو ماننے لگے جو ہمارے پاس آئی ہے۔ اس کے سوا
دوسری کتاب کو ماننے سے وہ انکار کرتے ہیں۔

نَزَّلَ عَلَيْنَا الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ اللہ نے تم پر یہ کتاب برحق اتاری ہے۔
مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ یہ تصدیق کرتی ہے ان کتابوں کی جو اس سے پہلے
اِنْ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِآيٰتِ اللَّهِ كُفْرًا عِنْدَ رَبِّ مَثَلٌ يُّدُّ اِلَآءَ اَنْفُسِهِمْ بے شک جو لوگ خدا کی
آیتوں کے منکر ہیں انکے لیے سخت عذاب ہے۔
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰدُوْا الْكٰتِبَ اے اہل کتاب! ایمان لے آؤ اُس
کتاب پر جو ہم نے اتاری ہے اور جو ان کتابوں
کی تصدیق کرتی ہے جو تمہارا پاس پہلے سے موجود
ہیں، قبل اسکے کہ ہم چہروں کو بگاڑ کر ادا دیں
ياۤاَنۡفُسُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا كُفْرًا عِنْدَ رَبِّ مَثَلٌ يُّدُّ اِلَآءَ اَنْفُسِهِمْ یاد ان کو اس طرح لعنت زدہ کر دیں جس طرح ہم نے
اصحاب سبت کو لعنت زدہ کیا۔

ان سے بھی زیادہ صاف الفاظ میں وہ آیت ہے جس میں فرمایا گیا ہے کہ :

وَاِنَّ مِنْ اٰهْلِ الْكِتٰبِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا اُنزِلَ اِلَيْكُمْ وَ اور اہل کتاب میں سے ایسے لوگ بھی حضور
ہیں جو ایمان لائے ہیں اللہ پر اور اس کتاب پر

مَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا... أُولَئِكَ جوتہاری طرف بھیجی گئی اور ان کتابوں پر جو
لَمْ آجُرْهُمْ عِنْدَ تَحْمِيمِ دَالِ عَمْرٍۭۙ انکی طرف بھیجی جا چکی تھیں... ایسے لوگوں
کے لیے ان کے پروردگار کے ہاں اجر ہے۔

یہ آیت نہایت واضح طور پر آیت زیر بحث کی تفسیر کر رہی ہے۔ وہاں کہا گیا
تھا کہ مسلمان، یہودی، عیسائی، صابئی، ان میں سے جو کوئی اللہ اور آخرت پر ایمان لائے گا
وہ اس کا اجر اپنے پروردگار کے ہاں پائیگا۔ یہاں اسکی تفسیر اس طرح کر دی گئی کہ محمد صلی اللہ
علیہ وسلم اور قرآن کے آجانے کے بعد صرف وہی اہل کتاب خدا کے ہاں اجر پاسکتے
جو اللہ پر اور اسکی بھیجی ہوئی پھیلی کتابوں پر ایمان لانے کے ساتھ اس کتاب پر بھی ایمان
لائیں جو محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اتاری گئی ہے۔ اس سے زیادہ کھلی ہوئی تفسیر اور کیا ہو سکتی ہے؟
اس کے باوجود جو شخص آیت زیر بحث سے یہ معنی نکالتا ہے کہ یہودی کا بس بچکا
یہودی بن جانا اور عیسائی کا محض سچا عیسائی بن جانا، قرآن کی نظر میں ہدایت یافتہ اور سخت
حاجت ہونے کے لیے کافی ہے، وہ خود قرآن کے صریح بیانات کے خلاف قرآن کی تفسیر
کرتا ہے۔ یہ سچ ہے کہ قرآن یہودیوں اور عیسائیوں کو تورات اور انجیل کے اتباع کی
دعوت دیتا ہے، مگر یہ بھی خبر ہے کہ اس دعوت کے معنی کیا ہیں؟ اس کا یہ مطلب ہرگز نہیں
ہے کہ یہود و نصاریٰ، قرآن اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ کر تورات و انجیل کا اتباع کریں،
بلکہ اسکا مطلب اصل یہ ہے کہ تورات و انجیل میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے لائے ہوئے
پیغام کی پیروی کرنے کے لیے جو ہدایات دی گئی تھیں ان کا اتباع کیا جائے، چنانچہ قرآن
میں صاف ہدایا گیا ہے کہ اب تورات و انجیل کا حقیقی اتباع، قرآن اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم
کا اتباع ہے :-

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَشْتُمُوا عَلَيَّ
 مَشِيءًا حَتَّىٰ تَقِيمُوا السُّورَةَ ۚ وَالْأَنْجِيلَ
 وَمَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ مِنَ السَّكِينِ (المائدہ - ۳)
 اے اہل کتاب تمہارا دعویٰ حق پرستی
 سچ ہے جبکہ تم توراہ اور انجیل اور اس
 کتاب کی پیروی پر قائم نہ ہو جو تمہارے رب
 کی طرف سے تمہارے پاس بھیجی گئی ہے۔

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ
 النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ
 مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ
 وَالْأَنْجِيلِ..... أُولَٰئِكَ
 هُمُ الْمُفْحِحُونَ (الاعراف - ۱۹)
 جو لوگ اس پیغمبر نبی امی کی پیروی
 کرتے ہیں جس کا ذکر انہیں توراہ اور
 انجیل میں لکھا ہوا ملتا ہے.....
 وہی درحقیقت فلاح پانوا لے ہیں۔

یہ صرف اسی بنا پر نہیں ہے کہ قرآن اسی تعلیم خداوندی کو پیش کرتا ہے جسکو توراہ
 اور انجیل پیش کرتی تھیں، بلکہ یہ اس وجہ سے بھی ناگزیر ہے کہ قرآن اُس تعلیم ہدایت کا جدید
 ترین (Latest) بلکہ آخری ایڈیشن (Last edition) ہے۔ اس میں
 بہت سی اُن چیزوں کا اضافہ کیا گیا ہے جو پچھلے ایڈیشنوں میں نہ تھیں، اور بہت سی وہ
 چیزیں حذف کر دی گئی ہیں جنکی اب ضرورت باقی نہیں رہی۔ لہذا جو شخص اس ایڈیشن کو
 قبول نہ کرے گا وہ صرف خدا کی نافرمانی ہی کا مرتکب نہ ہوگا بلکہ ان فوائد سے بھی محروم رہ
 جائیگا جو آخری اور جدید ترین ایڈیشن میں انسان کو عطا کیے گئے ہیں:

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ
 رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا تَخْفَوْنَ
 مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ (المائدہ - ۳)
 اے اہل کتاب تمہارے پاس ہمارا پیغمبر آ گیا
 ہے جو تم کو کتاب الہی کی بہت سی وہ باتیں کھول کر
 بتاتا ہے جن کو تم چھپاتے ہو، اور بہت سی

چیزوں سے معاف بھی کر دیتا ہے۔
 وَجِلَّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَمُحَرِّمٌ عَلَيْهِنَّ
 اَلْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ
 وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ (الاعراف - ۱۹)
 اور وہ ان کے لیے پاک چیزوں کو حلال اور ناپاک
 چیزوں کو حرام کرتا ہے اور ان پر سے وہ بھاری
 بوجھ اور وہ طوق و سلاسل اتار دیتا ہے جو ان
 پر لے ہوئے تھے۔

نیز یہ ایسے بھی فروری ہے کہ اہل کتاب نے خدا کی پھلی کتابوں میں قصداً تحریف کی، اور کئی
 سی چیزوں کو بھلا دیا، اور بعض کتابوں (مثلاً اصلی منزل من اللہ انجیل) کو کھو دیا، جسکی وجہ سے
 اب یہ کسی طرح ممکن ہی نہیں کہ کوئی شخص اتباع قرآن کے بغیر موسیٰ اور عیسیٰ علیہم السلام اور توراہ
 و انجیل کا حقیقی اتباع کر سکے:

يُحَرِّفُونَ آيَاتِ كَلِمٍ عَنْ مَوَاضِعِهِ
 وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ
 وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي أَخَذْنَا
 مِنْهُم مِّيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ
 (المائدہ - ۳)
 یہودی، الفاظ کو ان کے اصل معنوں سے پھیر دیتے
 ہیں، اور انہوں نے ان ہدایتوں کا ایک بڑا
 حصہ بھلا دیا جو ان کو دی گئی تھیں
 ... اور جو لوگ کہتے ہیں کہ ہم عیسائی ہیں ان سے
 ہم نے عہد لیا تھا مگر انہوں نے بھی ان ہدایات
 کا ایک حصہ بھلا دیا جو ان کو دی گئی تھیں۔

اب یہ ظاہر ہے کہ جن قوموں کے متعلق خود قرآن نے تصدیق کی ہے کہ ان کو خدا کی
 طرف سے کتاب دی گئی تھی، ان کیلئے بھی جب اتباع قرآن کے سوا ہدایت کا کوئی راستہ نہیں ہے،
 تو پھر ان قوموں کو اتباع قرآن کے بغیر ہدایت کا راستہ کیسے مل سکتا ہے جن کا اہل کتاب
 ہونا محض قاعدہ کلیہ لکل قوم ہاد کی بنا پر فرض کر لیا گیا ہے۔

نظاہر یہ کہنے میں بڑی رواداری نظر آتی ہے کہ اسلام صرف اپنے آپ ہی کو برحق نہیں کہتا بلکہ دوسرے مذاہب کو بھی سچا سمجھتا ہے، اور اسکا دعویٰ یہ نہیں ہے کہ لوگ جب تک اپنے اپنے مذہبوں کو چھوڑ کر اسلام نہ لے آئیں، ہدایت اور نجات سے پرہ یاب نہ ہونگے، بلکہ وہ تو صرف یہ کہتا ہے کہ اپنے اپنے مذہبوں کی اصلی تعلیمات کا اتباع کرو۔ لیکن حقیقت میں دیکھا جائے تو یہ سراسر ایک غیر معقول بات ہے۔ دو نقطوں کے درمیان جس طرح خط مستقیم ایک ہی ہو سکتا ہے، اسی طرح انسان سے خدا تک صراطِ مستقیم بھی ایک ہی ہو سکتی ہے۔ اسلام جب اپنے آپ کو صراطِ مستقیم کہتا ہے تو اس کے ساتھ ہی یہ لازم آجاتا ہے کہ اس کے سوا جتنے راستے ہیں وہ ان سب کو غلط اور ٹیڑھے راستے قرار دے۔ کسی راستے کو صراطِ مستقیم بھی کہنا اور پھر مختلف راستوں کو راہِ راست بھی قرار دینا، کسی صاحب عقل کا کام نہیں ہے۔ یہ اگر رواداری ہے تو محض ایک جھوٹی رواداری ہے، اور قرآن ایسی رواداری سے صاف انکار کرتا ہے:

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمًا
 اور یہی میرا سیدھا راستہ ہے، لہذا تم اسی
 فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ
 پر چلو اور دوسرے راستوں پر نہ چلو کہ وہ تم کو
 فَتَفْتَنَ بَلْغَمٌ مِّنْ بَيْنِهِمْ ذُرِّيَّتُكُمْ
 خدا کی راہ سے بھٹکا دینگے۔ یہ ہدایت ہے جو خدا نے
 وَشَكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (الانعام-۱۹)
 تم کو دی ہے شاید کہ تم پر مہر گار بن جاؤ۔

رواداری جتنی مستحسن چیز ہے، اس سے بدرجہا زیادہ غیر مستحسن چیز جھوٹ ہے۔ جس شخص کو اس معاملہ میں اپنی رواداری کا مظاہرہ کرنا ہو وہ اپنی طرف سے ایسی بات کہہ سکتا ہے، مگر اسے قرآن کی طرف سے وہ بات کہنے کا کیا حق ہے جو اس نے نہیں کہی، بلکہ جس کے خلاف وہ علی الاعلان کہتا ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن کی پیروی کے سوا کوئی راستہ

بھی صحیح راستہ نہیں ہے۔ تمام نوع انسانی کیلئے اور ہمیشہ کیلئے اب یہی ایک راستہ ہدایت اور نجات کا راستہ ہے۔ جو اس کو اختیار نہ کرے گا اس کا انجام دنیا میں گمراہی اور آخرت میں خسران کے سوا کچھ نہ ہوگا۔

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا (الاعراف - ۲۰)

کہدو کہ اے انسانو! میں تم سب کی طرف خدا کا رسول ہوں۔

وَأَوْحَىٰ إِلَيْنَا هَذَا الْقُرْآنَ لَنَذِّكُرْكُمْ بِهِ وَمِن بَلْعِ الرَّانِمِ (۲)

اور میری طرف یہ قرآن وحی کیا گیا ہے تاکہ تمکو اور ان سب لوگوں کو خبردار کروں جن تک یہ پہنچے۔ اور اے محمد! ہم نے تمکو تمام ہی انسانوں کے لیے خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے۔

لِلنَّاسِ بِشِيرٍ وَفَذِيرًا لِّلنَّاسِ (۳)

یا ایہا الناس ادخلوا فی السِّلْمِ کَافَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ (البقرہ - ۲۵)

اے انسانو! تم سب کے سب اسلام میں داخل ہو جاؤ اور شیطان کے راستوں پر نہ چلو۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ بِالْحَقِّ مِن رَّبِّكُمْ فَآمِنُوا خَيْرًا ۚ لَّكُمْ ذِكْرٌ مِّن تِلْكَ آيَاتِ اللَّهِ مَسَافِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالنَّسَاءِ (۲۳)

اے انسانو! یہ رسول تمہارے پاس خدا کی طرف سے حق کیسا نغہ آیا ہے۔ ایمان لاؤ کہ اسی میں تمہارے لیے بھلائی ہے۔ اور اگر کفر کرو گے تو جان رکھو کہ خدا آسمانوں اور زمین کا مالک ہے۔

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ (البقرہ - ۱۲)

اے محمد! ہم نے تمہاری طرف کھلی کھلی آیتیں بھیجی ہیں اور ان کا انکار صرف وہی کرتے ہیں جو نافرمان ہیں۔

وَمَنْ يَكْفُ بِهِ فَأُولَٰئِكَ
 هُمُ الْخٰسِرُونَ (البقرہ - ۱۴۰)
 وَكَذٰلِكَ اَنْشَاْنَا لَكَ
 الْكِتٰبَ وَمَا يَتَّخِذُ
 بَايْتِنَا اِلَّا الْكٰفِرُونَ (العنكبوت - ۵)
 فَلْيَتَّخِذْ مِنَ الَّذِيْنَ يُخَالِفُوْنَ
 عَن اَمْرِ بَاۗءَ اَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ
 اَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ (النور - ۹)
 وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
 وَاٰمَنُوْا بِمَا نَزَّلَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَهُوَ
 الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ كَفَبْتُمْ سَيِّئًا تَحْمِ
 وَاَصْلَحَ بِالْحَمْدِ ذٰلِكَ يٰۤاَنَّ الَّذِيْنَ
 كَفَبُوْا اَتَّبِعُوْا الْبَاطِلَ وَاَنَّ الَّذِيْنَ
 اٰمَنُوْا اَتَّبِعُوْا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَمَّدٌ
 لَّاۤ اَنۡهٰوْنَ نِيۡلَ الْحَقِّ كَمَا اتَّبَعُوۤا
 قَدْ اَنْشَاْنَا لَكَ الْكٰتِبَ
 سُوۤرًا يَّتْلُوۡ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ
 مُبَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوۡا
 وَاَعْمَلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنَ الظّٰلِمٰتِ

اور جو اس کا انکار کریں وہی نامراد
 ہونگے۔
 اور اسی طرح ہم نے تمہاری طرف یہ
 کتاب بھیجی..... اور ہماری آیتوں
 کو ماننے سے صرف کافر ہی انکار کرتے ہیں۔
 پس خوف کریں وہ لوگ جو رسول کے حکم
 کی مخالفت کرتے ہیں، کہ کہیں وہ کسی فتنے میں
 پڑ جائیں یا کہیں کوئی سخت عذاب انکو نہ آئے۔
 جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے نیک
 عمل کیے اور اس ہدایت کو مان لیا جو محمد پر
 اتاری گئی ہے کہ وہی انکے پروردگار کی طرف
 سے حق ہے، انکے گناہ خدا نے معاف کر دیے اور
 انکا حال درست کر دیا۔ یہ اسلیے کہ جنہوں نے
 کفر کیا انہوں نے باطل کا اتباع کیا۔ اور جو ایمان
 لائے انہوں نے اس حق کا اتباع کیا جو انکے پروردگار کی طرف سے ہے۔
 اللہ نے تمہاری طرف بتعظیم کو تمہاری
 آگاہی کیلئے بھیجا ہے۔ وہ تم کو اللہ کی کھلی
 کھلی آیات سناتا ہے تاکہ ایمان لانے والوں
 اور نیک عمل کرنے والوں کو تاریکی سے

۱۲ اِلٰی التُّوْبِ وَالطَّلَاقِ - ۲۲ نکال کر روشنی میں لائے۔
 قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ اے محمد! کہدو کہ اگر تم خدا سے محبت رکھتے
 فَاتَّبِعُوْنِیْ یُحِبِّبْکُمْ اللّٰهُ..... ہو تو میری پیروی کرو، خدا بھی تم سے محبت
 فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ لَا یُحِبُّ کَر لگے..... اور اگر وہ اس سے باز رہیں تو یہ
 الْکٰفِرِیْنَ دآل عمران - ۲۳ شک اللہ کافروں سے تو محبت نہیں کرتا۔

یہ زور جو مذکورہ بالا آیات میں نظر آتا ہے، یہ صرف اسی کلام میں ہو سکتا ہے جس کے قائل کو اپنے صادق اور حق ہونے کا پورا پورا علم ہو، اور جو اپنے علم کے مطابق نوع انسانی کی اصلاح کا محکم ارادہ رکھتا ہو۔ ایسے کلام کی قدر وہ کمزور اخلاقی طاقت رکھنے والے لوگ کیسے کر سکتے ہیں جو صداقت کا علم یقین بھی نہ رکھتے ہوں، اور پھر دنیا میں ہر ایک کو خوش بھی رکھنے کے متمنی ہوں۔ وہ تو بڑی سے بڑی بات جو کہہ سکتے ہیں وہ یہی ہوگی کہ بھائیو! سب اچھے اور سب بچے!

”سچ کے بجائے صدق“

یکم مئی ۱۹۳۵ء سے ۲۴ مئی ۱۹۳۷ء ۲۰ پونڈ سفید چکنے کاغذ پر مہینہ کی یکم - گیارہ اور اکیس کو شائع ہوتا ہے۔
 معلوم ہے کہ صاحب ذوق حضرات جو مولانا عبدالماجد منادریا بادی طرز انشاء کے عاشق ہیں اور آپ کے مخصوص دلنشین طرز
 صحیح کیلئے آپ کے اخبار سچ کے بند ہو کر بعد مئی ۱۹۳۷ء اس نثر کو صحیح معنوں میں نثر سمجھیں گے۔ لہذا شائقین حضرات اپنا اپنا
 چندہ قلمی لکھ کر روپیہ بدر روانہ فرما کر خریداران کے رجسٹر میں اپنا نام درج کر لیں۔ بعد کو پچھلے پرچہ دستیاب ہو کر پچھتا نا پڑے گا
 ”صدق“ ہر اعتبار سے سچ سے بڑھا ہوا ہے۔ معنوی حیثیت سے مضامین قرآنی کا اضافہ۔

سالانہ چندہ (لکھ کر) ترسیل ذریعہ اخبار سچ ”صدق“ ۱۹۳۷ء ہیوٹ روڈ۔ لکھنؤ